

Dohoda o bezplatnej výpožičke motorového vozidla
Gépjármű ingyenes kölcsönzési megállapodás

Majiteľ vozidla / Gépjármű tulajdonosa :

.....
.....

Používateľ / Használó (magánszemély):

.....
.....

Vozidlo / Gépjármű:

Typ/ Típus:.....

Ev. číslo / Rendszám:

Zmluvné strany sa dohodli, že majiteľ vozidla bezplatne poskytne tu špecifikované vozidlo používateľovi na používanie na svoje pracovné cesty. Používateľ sa zaväzuje vozidlo počas používania udržiavať v stave akom ho prevzal, vykonávať na ňom bežné servisné úkony a odstraňovať na ňom prípadné vzniknuté poškodenia na vlastné náklady. Počas používania používateľ hradí náklady na pohonné hmoty a iné pomocný materiál.

Szездő felek megegyeztek, hogy a gépjármű tulajdonosa ingyenesen kölcsönzi az itt feltüntetett gépjárművet a használónak, hogy az szolgálati útjaira felhasználja. Használó köteles saját költségén a gépjárművet a használat ideje alatt az átvételi állapotban tartani, elvégezni rajta a szükséges karbantartást, valamint az esetleges károsodásokat eltávolítani. A használat ideje alatt az üzemanyag és más segédanyagok költségét a használó téríti.

Používateľ je povinný vrátiť vozidlo majiteľovi vozidla hneď, ako ho na to vyzve.

A használó köteles a gépjárművet a tulajdonosának visszaszolgáltatni bármikor ha az azt kéri.

Dátum

.....
Majiteľ vozidla / Gépjármű tulajdonosa

.....
Používateľ / Használó